

RM GASTRO

www.rmgastro.eu



WATER SOFTENERS

NÁVOD NA OBSLUHU INSTRUKCJA MONTAŻU I OBSŁUGI



ZMĚKČOVAČE VODY
ZMIĘKCZACZ AUTOMATYCZNY

R - 08



Český výrobce zařízení pro gastronomii
Producent urządzeń gastronomicznych



01-04-2014

Obsah

Prohlášení o souladu s normami	3
Technická data	3
Základní informace k automatickým změkčovačům vody elektromechanickým	4
Kontrola obalu a zařízení	4
Instalace	5
Bezpečnostní opatření z hlediska požární ochrany podle ČSN 061008 čl. 21	5
Předpis pro instalaci a návod k použití pro automatický změkčovač vody	5
Připojení elektrického kabelu do sítě	6
Připojení vody	6
Připojení změkčovače	7
Návod k použití	8
Čištění zařízení a údržba	9

Prohlášení o souladu s normami

Výrobce prohlašuje, že přístroje jsou v souladu se směrnicí evropského parlamentu a rady 2006/95/ES (nařízení vlády 17/2003 Sb.), 2004/108/ES (nařízení vlády 616/2006 Sb.), zákonem č.22/1997 Sb. a č. 258/2000 Sb. o ochraně veřejného zdraví, vyhláškou č. 38/2001 Sb. a příslušnými nařízeními vlády. Instalace musí být uskutečněna s ohledem na platné normy.

Pozor, výrobce se vzdává jakékoli odpovědnosti v případě přímých i nepřímých poškození, které se vztahují ke špatné instalaci, nesprávným zásahem nebo úpravami, nedostatečnou údržbou, nesprávným používáním, a které jsou eventuálně způsobeny jinými příčinami, jež uvádí body uvedené v podmínkách prodeje. Tento spotřebič je určen pouze pro odborné používání a musí být obsluhován kvalifikovanými osobami. Části, které byly po nastavení zajištěny výrobcem nebo pověřeným pracovníkem, nesmí uživatel přestavovat.



Technická data

Před instalací si důkladně prostudujte přiložený návod.

Model	Spotřeba soli	Průtok	Maximální teplota	Pracovní tlak	Množství upravené vody (tvrdost 10 o)	Čas regenerace	Připojovací průměr	Nádrž na sůl	Rozměr (cm)
R-08	1 kg	0-30 l/min	45 °C	1,5 – 6,0 bar	1500 l	180 min	3/4"	10 kg	22,5x43,5x55 h

Model	Nápní	Přikon	Teplota vody
R-08	230V / 50 Hz	8 VA	1 - 30 °C

Německá stupnice - množství upravené vody [litry]

10	1500
11	1364
12	1250
13	1154
14	1071
15	1000
16	938
17	882
18	833
19	789
20	750
21	714
22	682
23	652
24	625
25	600
26	577
27	556
28	536
29	517
30	500

Základní informace k automatickým změkčovačům vody elektromechanickým

Automatický změkčovač vody je konstruován s ohledem na maximální výkony, odolnost a trvanlivost pro nejtěžší provoz a jednoduchost, spolu se snadnou údržbou. Pro výrobu jsou používány díly vysoké kvality.

- Jednoduchá montáž
- Možnost provozu připojeného zařízení při regeneraci
- Možnost namixování výsledné tvrdosti výstupní vody
- Možnost připojení více zařízení
- Možnost nastavení automatické regenerace dle potřeby (lze nastavit každodenní regeneraci)
- Ergonomické tvarování ovládacích prvků a optimalizované tvarování povrchu pro snadné čištění
- Jednoduchá obsluha
- Velká kapacita zásobníku pro regenerační sůl
- Maximální průtok 1500 l/h

Kontrola obalu a zařízení

Zařízení opouští naše sklady v řádném obalu, na kterém jsou odpovídající symboly a označení. V obalu se nachází odpovídající návod k obsluze. Jestliže by obal měl vykazovat špatné zacházení, známky poškození, **musí se okamžitě reklamovat u přepravce a to sepsáním a podepsáním protokolu o škodě. Na pozdější reklamace nebude brán zřetel.**



Důležité upozornění

Tento návod musí být řádně a pozorně přečten, protože obsahuje důležité informace o bezpečnostních prvcích, instalaci a použití.

- Tato doporučení se vztahují na tento výrobek.
- Tento návod se musí řádně uschovat pro budoucí použití.
- Zabraňte dětem manipulovat s přístrojem.
- Při prodeji nebo přemístění je nutno se přesvědčit, že obsluha nebo odborný servis se seznámil s ovládáním a instalačními pokyny v příloženém návodu.
- Výrobek smí obsluhovat pouze zaškolená obsluha.
- Smí se používat pouze k úpravě vody - odvápnění vody.
- Nesmí být spuštěn bez dozoru.
- Doporučuje se kontrola odborným servisem minimálně 2x ročně.
- Při eventuální opravě nebo výměně dílů musí být použity originální náhradní díly.
- Výrobek se nesmí čistit proudem vody nebo tlakovou sprchou.
- Při poruše nebo špatném chodu výrobku je nutné odpojit veškeré přívody (voda, elektrina, plyn) a zavolat autorizovaný servis.
- Výrobce se vzdává jakékoli zodpovědnosti při poruchách způsobenými chybnou instalací, nedodržením shora uvedených doporučení, jiným užíváním apod.

Instalace

Technické instrukce pro instalaci a regulaci.

K použití POUZE pro specializované techniky.

Instrukce, které následují, se obrací k technikovi kvalifikovanému pro instalaci, aby provedl všechny operace způsobem co nejkorektnějším a podle platných norem.

 **Jakákoli činnost spojená s regulací apod. musí být vykonána pouze se zařízením odpojeným ze sítě. Je - li nutno udržovat spotřebič pod napětím je nutno dbát nejvyšší opatrnosti.**

Umístění

Instalaci, seřízení, uvedení do provozu musí provést kvalifikovaná osoba, která má k takovýmto úkonům oprávnění a to dle platných norem.

Rozbalte přístroj a zkontrolujte, zda se přístroj nepoškodil během přepravy. Umístěte přístroj na vodorovnou plochu (maximální nerovnost do 2°).

Bezpečnostní opatření z hlediska požární ochrany podle ČSN 061008 čl. 21

- obsluhu spotřebiče smí provádět pouze dospělé osoby
- spotřebič smí být bezpečně používán v obyčejném prostředí podle ČSN 332000-1
- spotřebič je nutné umístit tak, aby stál nebo visel pevně na nehořlavém podkladu

Na spotřebič a do vzdálenosti menší než bezpečná vzdálenost od něho nesmějí být kladeny předměty z hořlavých hmot (nejmenší vzdálenost spotřebiče od hořlavých hmot je 10 cm).

- informace o stupni hořlavosti běžných stavebních hmot uvádí tabulka níže

Tabulka: stupeň hořlavosti stavební hmoty zařazené do st. hořlavosti (ČSN 730823) hmot a výrobků


A nehořlavé	žula, pískovec, betony, cihly, keramické obkladačky, omítky
B nesnadno hořlavé	akumin, heraklit, lihnos, itaver
C1 těžce hořlavé	dřevo, listnaté, překližky sirkoklit, tvrzený papír, umakart
C2 středně hořlavé	dřevotřískové desky, solodur, korkové desky, pryž, podlahoviny
C3 lehce hořlavé	dřevovláknité desky, polystyrén, polyureten, PVC

Spotřebiče musí být instalovány bezpečným způsobem. Při instalaci musí být dále respektovány příslušné projektové, bezpečnostní a hygienické předpisy dle:

- ČSN 33 2000 prostředí pro elektrická zařízení

Předpis pro instalaci a návod k použití pro automatický změkčovač vody

Důležité:

 Výrobce neposkytuje žádnou záruku na závady, vzniklé v důsledku nesprávného používání, nedodržování instrukcí obsažených v Návodu k použití a špatným zacházením se spotřebiči.

Instalace:

Instalaci, úpravy a opravy spotřebičů pro velkokuchyně, tak jako i jejich demontáž, mohou být prováděny pouze na základě smlouvy o údržbě, tato smlouva může být uzavřena s autorizovaným prodejcem, přičemž musí být dodržovány technické předpisy a normy a předpisy týkající se instalace, elektrického přívodu,

plynové přípojky a bezpečnosti práce.

Odvětrávání místnosti v níž je spotřebič nainstalován musí být v souladu s platnými normami a předpisy. Spotřebič může být nainstalován samostatně nebo v sérii s jinými našimi spotřebiči. Je třeba respektovat minimální vzdálenost 10 cm od spotřebiče, aby se zabránilo eventuálnímu kontaktu se stěnami z hořlavého materiálu.

Je též nutné, aby spotřebiče byly instalovány bezpečně.

Upozornění pro připojení

Uživatel musí mít připravený odpovídající přívod vody, el. energie a odpad. Instalátor nesmí přístroj měnit nebo přestavovat. Umístěte změkčovač na rovný podklad do vertikální polohy. Přístroj nesmí být umístěn v prostředí, kde teplota překračuje 40°C nebo je nižší než 4°C, dále v kyselém nebo korozivním prostředí.

Připojení elektrického kabelu do sítě

Instalace elektrického přívodu - tento přívod musí být samostatně jištěn a to odpovídajícím jističem jmenovitého proudu v závislosti na příkonu instalovaného přístroje. Příkon přístroje zkontrolujte na výrobním štítku na boku přístroje.

V každém případě přívodní kabel musí být umístěn tak, že v žádném bodě nedosáhne teploty o 50 °C vyšší než prostředí. Dříve než bude spotřebič připojen do sítě je nutné se ujistit, že:

- přívodní jistič a vnitřní rozvod snesou proudové zatížení spotřebiče (viz štítek matrice)
- rozvod je vybaven účinným uzemněním podle norem (ČSN) a podmínek daných zákonem
- zásuvka nebo vypínač v přívodu jsou dobře přístupné od spotřebiče

 **Vzdáváme se jakékoliv zodpovědnosti v případě, že tyto normy nebudou respektovány a v případě porušení výše uvedených zásad.**

Před prvním použitím musíte přístroj vyčistit viz. kapitola „čištění a údržba“. Spotřebič musí být uzemněn pomocí šroubu se značkou uzemnění.

Připojení vody

Instalaci musí provést kvalifikovaná osoba, která má k takovýmto úkonům oprávnění a to dle platných norem a pravidel tohoto návodu. Mezi přívod vody a změkčovač musí být instalován snadno uzavíratelný kohout. Pro připojení musí být použity hadice s nejmenším vnitřním průměrem 8 mm.

Před změkčovač doporučujeme nainstalovat filtr hrubých nečistot, který zabrání vniknutí písku a rzi do mechaniky zařízení viz obr. 1.

Obrázek 1 ukazuje schéma zapojení vody se třemi uzavíratelnými kohouty. Výtoková hadice odpadní vody (během regenerace z ní vytéká odpadní voda), by měla být umístěna do odpadu, který je níže než samotný změkčovač. Pokud tato podmínka nemůže být splněna, je nutné dbát na to, aby odpad nebyl výše než 1,8 m od změkčovače a ne dále než 3 metry. Minimální tlak vody musí být 2,0 bar.

Odtoková hadice odpadní vody nesmí být skřípnutá nebo ohnutá, voda musí mít volný průchod, jinak nebude slaná voda dostatečně vypuštěna z nádoby. Tato odtoková hadice nesmí být nikdy přímo připojena do sifonu nebo do odpadu - nebezpečí návratu odpadní vody do změkčovače. Připevněte výtokové kolínko, a nasadte na něj hadičku, kterou svedte k odpadu.

Připojení hadic se provede na šroubení připojovací armatury s vnitřním závitem 3/4“.



Bezpečnostní upozornění

1. Nikdy se nedotýkejte přístroje mokřýma nebo vlhkýma rukama, nohama.
2. Nepoužívejte přístroj, když jste bosí.
3. Nenecháte obsluhovat přístroj děti.
4. Před jakoukoli manipulací s přístrojem (čištění, opravy) vypněte změkčovač hlavním vypínačem a vytáhněte kabel ze zásuvky.

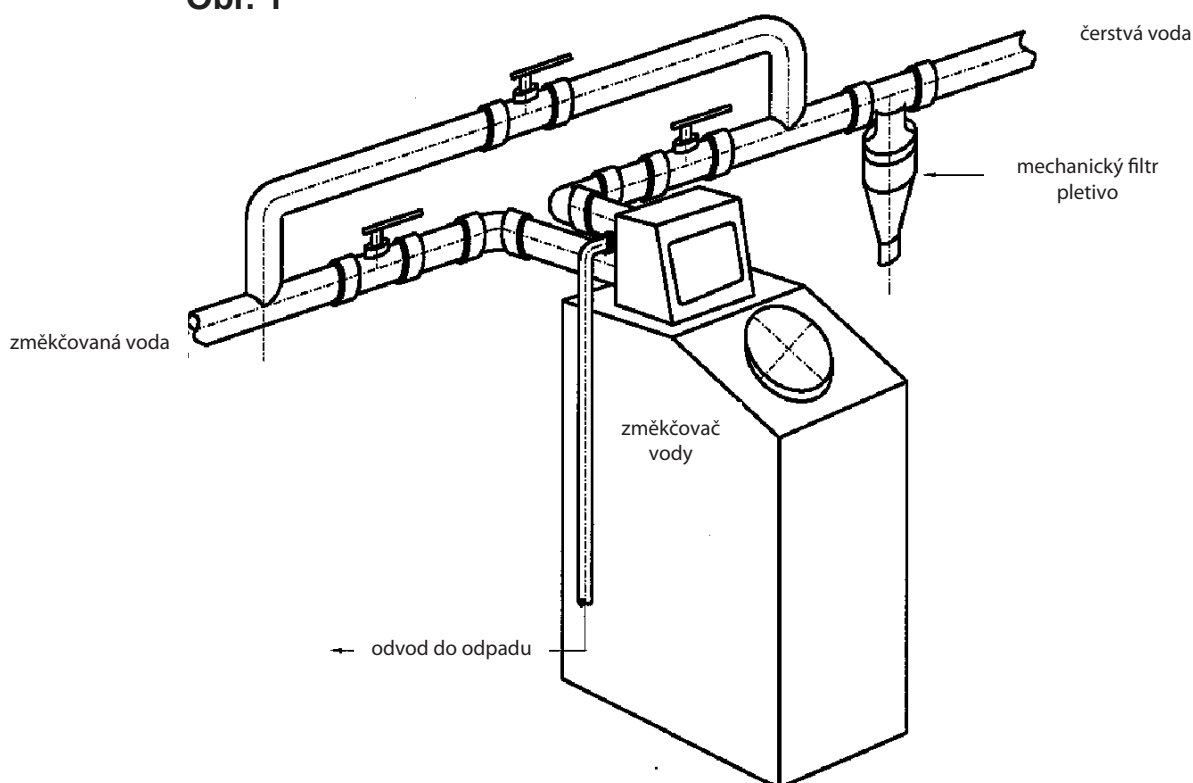
V případě závady nebo špatného chodu přístroje, vypněte přístroj a uzavřete kohouty přívodu vody BY-PASS. Zavolejte servisní organizaci. V případě jakéhokoli neodborného zásahu se vzdáváme všech záruk.

Připojení změkčovače (pro servisního technika)

Regulátor je z výroby naprogramován tak, aby se regenerace zapnula ve 2:00 každých 6 dní.

1. Připojte vstup vody (vlevo) a výstup vody (vpravo) pomocí ohebných hadic ze závitů 3/4". Správnost vývodu zkontrolujte dle šipek z boku armatury.
2. Připojte odpadní hadici na výstup odpadní vody z armatury změkčovače. Druhý konec hadice připojte volně k odpadovému potrubí, nebo kanálu. Dbejte na to, aby hadice nebyla ostře zahnutá, nebo zalomená.
3. Pomalu otevřete přívodní ventil vody.
4. Nasypte cca 10kg Tabletované soli do nádrže.
5. Odvzdušněte systém otočením knoflíku (7) (ve směru hodinových ručiček) na pozici (BACK WASH). Po několika minutách se změkčovač odvzdušní. Otočením knoflíku do polohy (IN SERV), systém se vrátí na změkčování vody.
6. Nalijte asi 5 litrů vody do nádrže se solí.
7. Připojte přístroj k napájení 230V a nastavte aktuální čas (viz kapitola II).

Obr. 1



Návod k použití

Programování (pro servisního technika)

Přístroj byl naprogramován k regeneraci ve 2:00 v noci každých 6 dní.
Po připojení k napájení 230 V, se musí nastavit aktuální čas.

Nastavení aktuálního času:

Stiskněte červené kolečko (1) a zároveň otočte ozubeným kolečkem (2) tak, aby v okně (3) byl aktuální čas (jako hodinky*), uvolněte červené tlačítko.

* „P„ odpolední hodiny (od poledne do půlnoci), např. 9 P - 21:00

„A„ dopolední hodiny (od půlnoci do poledne), např. 9 A - 9:00

Ventil je z výroby nastaven na start regenerace v noci ve 2:00. Pokud budeme chtít změnit čas regenerace, musíme přesunout ukazatel času (2) vlevo nebo vpravo od aktuálního času.

Nastavení frekvence regenerace - Dny ve kterých má být nastavená regenerace jsou označená na 12-ti denním otáčecím disku (4) s vloženými posuvnými kolíky (5). Každý kolík představuje jeden den.

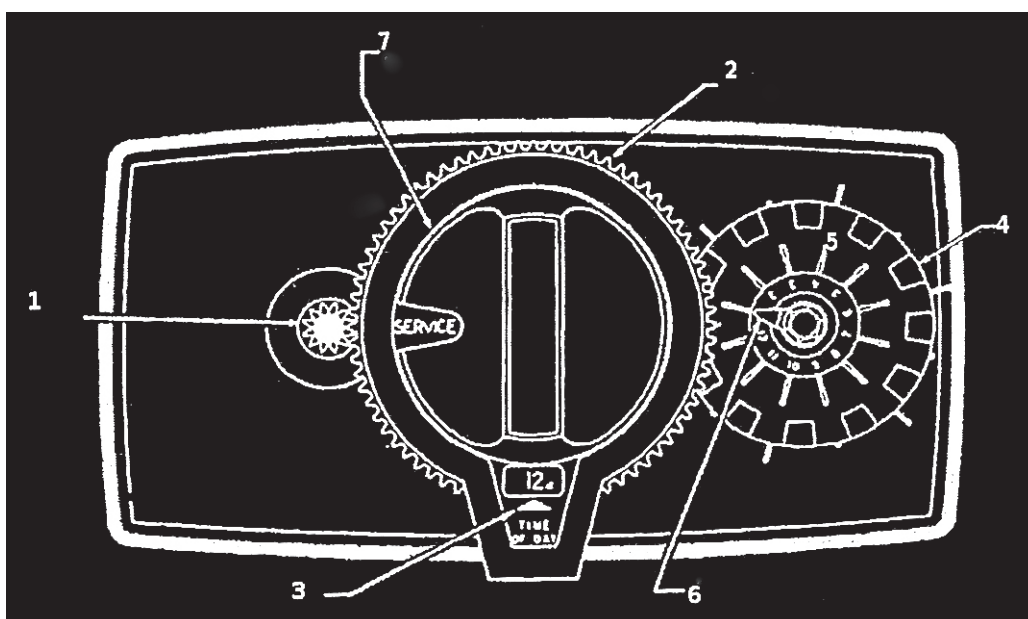
Vložte všechny kolíky (5) ke středu otočného disku (4) a vytáhněte kolíky na vnější stranu těch kolíků (dnů) ve kterých chceme aby se spustila regenerace. Červená šipka (6) znamená dnes.

- všechny kolíky jsou posunuty ven - regenerace denně
- každý druhý kolík je posunut ven - regenerace každé dva dny
- každý třetí kolík je posunut ven - regenerace každé tři dny
- každý šestý kolík je posunut ven - regenerace každých šest dní.
- atd.

Ruční zahájení regenerace viz obr.2

chcete-li ručně zahájit regeneraci, otočte knoflíkem (7) ve směru hodinových ručiček, až se objeví nápis REGEN. Po dokončení regenerace otočíme knoflíkem (7) po směru hodinových ručiček do polohy IN SERV. Po dobu regenerace je k dispozici nezměkčená voda.

Obr. 2



Princip činnosti:

proces změkčení - IN SERV

Tvrdá voda obsahuje, mimo jiné ionty vápníku (Ca), hořčík (Mg) a železo (Fe). Proces změkčování je odstranění kationtů z těchto solí pomocí iontoměničových pryskyřic. Je-li vyčerpán, je podroben procesu regenerace u solného roztoku.

proces regenerace - REGEN

regenerace probíhá za účasti tabletované soli a vypuzuje částice vápníku a magnézia. Cyklus regenerace se skládá z následujících kroků:

- protiproudý oplach - BACK WASH
- oplach solným roztokem - BRINE + RINSE
- rychlé opláchnutí - RAPID RINSE
- máchání stabilizace - SETTLER RINSE
- doplnění vody do nádrže solanky - BRINE REFILL

Minimální množství soli v nádrži pro správnou regeneraci je třetina nádrže. Pokud je v nádrži nedostatek soli tak:

- sejměte víko nádrže
- nasypete do nádrže tabletovanou sůl do 2/3 výšky zásobníku a zavřete víko.



Používat sůl speciálně pro změkčovače vody.

Nepoužívat sůl neznámého původu nebo ve formě prášku.

Pro správné fungování zařízení doporučujeme používat tabletovanou sůl firmy RM GASTRO

Čištění a údržba:

Před čištěním odpojte přívod elektrického proudu.

Zařízení otírejte vlhkým hadrem a odmastěte saponátem na nádobí

Zařízení by nemělo být čištěno:

- vodou pod tlakem.
- kovové kartáče
- s použitím agresivních, žiravých a korozivních látek, nebo chlóru.
- s prostředky obsahující brusné částice

Přerušení provozu

Pokud se přístroj nebude delší dobu používat, musí být odpojen z elektrické sítě a uzavřen přívod vody.

Servis

pokud změkčovač nedává změkčenou vodu:

1. zkontrolujte zda je sůl v zásobníku min. 1/3 výšky nádobí.
2. zkontrolujte zda je změkčovač připojen do elektrické zásuvky.
3. zkontrolujte zda je otevřený přívodní ventil vody.
4. zkontrolujte zda je správně nastaven program regenerace
5. zavolejte servisní organizaci

UPOZORNĚNÍ

Záruka se nevztahuje na všechny spotřební díly podléhající běžnému opotřebení (gumová těsnění, žárovky, skleněné a plastové díly atd.). Záruka se též nevztahuje na zařízení pokud není provedena instalace v souladu s návodem – oprávněným pracovníkem dle odpovídajících norem a pokud bylo se zařízením neodborně manipulováno (zásahy do vnitřního zařízení) nebo bylo obsluhováno nezaškoleným personálem a v rozporu s návodem k použití, dále se nevztahuje na poškození přírodními vlivy či jiným vnějším zásahem.

Přepravní obaly a zařízení po ukončení životnosti odevzdejte do sběru.



seznam servisních organizací:

CZ: **RM GAGTRO CZ s.r.o.**, Náchodská 818/16, Praha 9, tel. +420 281 926 604,
info@rmgastro.cz, www.rmgastro.cz

SK: **RM GASTRO - JAZ s.r.o.**, Rybárska 1, Nové Město nad Váhom, tel. +421 32 7717061,
obchod@rmgastro.sk, www.rmgastro.sk

Spis treści

1. Wstęp	3
2. Opis i dane techniczne	4
3. Instalacja i umiejscowienie	5
4. Programowanie urządzenia	6
5. Podłączenie do sieci elektrycznej	7
6. Instrukcja obsługi	8
7. Czyszczenie i konserwacja	9
8. Gwarancja	10

Firma RM Gastro przekazuje w Państwa ręce to urządzenie z nadzieją, że stanie się ono źródłem komfortu pracy, dochodów i inspiracji.

Niniejsza instrukcja ma na celu usprawnienie pracy z urządzeniem i ochronę bezpieczeństwa użytkownika, dlatego prosimy o uważne jej przeczytanie.

1. Wstęp

Producent nie odpowiada za pośrednie lub bezpośrednie szkody wynikłe ze złej instalacji, konserwacji, niewłaściwego użytkownika lub nieprzestrzegania przepisów wymienionych w tej instrukcji.

- Polecenia ważne są dla modelu R - 8
- Instrukcję należy starannie przechowywać.
- Urządzenie może obsługiwać wyłącznie osoba dorosła i przeszkolona. Zabrania się obsługiwaną urządzenia osobom pod wpływem alkoholu lub środków odurzających. Nie pozostawiać pracującego urządzenia bez dozoru.
- Przy sprzedaży lub przemieszczeniu urządzenia należy się upewnić, że obsługa lub serwis zapoznał się z instrukcją obsługi i montażu.
- Zaleca się przegląd urządzenia minimum 2 razy w roku przez pracowników serwisu. Przy wymianach części używać oryginalnych części zamiennych. Zabrania się dokonywania napraw przez osoby nieupoważnione pod groźbą utraty gwarancji.
- Urządzenia nie należy czyścić pod bieżącą wodą lub wodą pod ciśnieniem.
- W przypadku wystąpienia awarii urządzenia należy bezzwłocznie odłączyć wszelkie zasilanie oraz wezwać autoryzowany serwis. Zabrania się używania urządzenia niesprawnego technicznie
- Osoby obsługujące powinny być ubrane w czyste i higieniczne ubranie ochronne, zapewniające bezpieczną i wygodną obsługę .

Niestosowanie się do podanych instrukcji i wskazówek BHP może powodować urazy w wyniku porażenia prądem elektrycznym.



Nieprzestrzeganie zasad higieny (czystości) i należytej konserwacji może powodować zagrożenia biologiczne np. zatrucia, kontakt żywności z narzędziami roboczymi i osłonami w strefie spożywczej.



2. Opis i dane techniczne

Tabliczka znamionowa znajduje się na tylnej ściance urządzenia. Przed instalacją należy zaznajomić się z instrukcją podłączenia instalacji elektrycznej i gazowej.

Wszystkie urządzenia posiadają znak CE.

Urządzenie nie emituje hałasu powyżej 70 dB.

Typ	Zużycie regeneranta	Natężenie przepływu	Temperatura maksymalna	Ciśnienie robocze	Ilość uzdatnionej wody (twardość 10°n)	Czas regeneracji	Średnica przyłącza	Zbiornik regeneranta	Wymiary (cm)
R - 8	1 kg	0-30 l/min	45 °C	1,5 – 6,0 bar	1500 l	180 min	¾", 1/2", 1" cal	10 kg	22,5x43,5x55 h

System został skonfigurowany dla zużycia środka regenerującego 1,0 kg/regnerację.

Obliczanie ilości zmiękczonej wody między regeneracjami

Ilość wody między regeneracjami obliczamy ze wzoru:

$$z = 1500 \times 10 / y$$

gdzie:

z - ilość zmiękczonej wody między regeneracjami

y - zbadana twardość wody w on (stopnie niemieckie)

PRZYKŁAD obliczania ilości zmiękczonej wody „z” między regeneracjami.

Dane: twardość zbadanej wody = 15 On

Ilość wody „z” między regeneracjami liczymy z równania:

$$z = 1500 \times 10 / 15 = 1000 \text{ litrów}$$

Przy twardości 15°n otrzymujemy 1000 LITRÓW zmiękczonej wody.

Wydajność zmięczacza R - 8

Stopnie niemieckie **Ilość uzdatnionej wody [litry]**

10	1500
11	1364
12	1250
13	1154
14	1071
15	1000
16	938
17	882
18	833
19	789
20	750
21	714
22	682
23	652
24	625
25	600
26	577
27	556
28	536
29	517
30	500

3. Instalacja i umiejscowienie



Jakiegolwiek czynności montażowe i regulacyjne powinny być wykonywane, gdy urządzenie jest odłączone od sieci. Jeśli w procesie regulacji konieczne jest zasilanie urządzenia, należy zachować szczególną ostrożność.

Montaż, demontaż oraz wszelkie przeróbki powinny być przeprowadzone na podstawie pisemnej umowy z autoryzowaną firmą serwisową, z zachowaniem przepisów zgodnych z obowiązującymi normami w sprawie montażu i podłączenia urządzenia.

Montaż, regulację oraz oddanie do użytku musi przeprowadzić osoba o odpowiednich kwalifikacjach - posiadająca uprawnienia elektryczne zgodne z obowiązującymi normami.

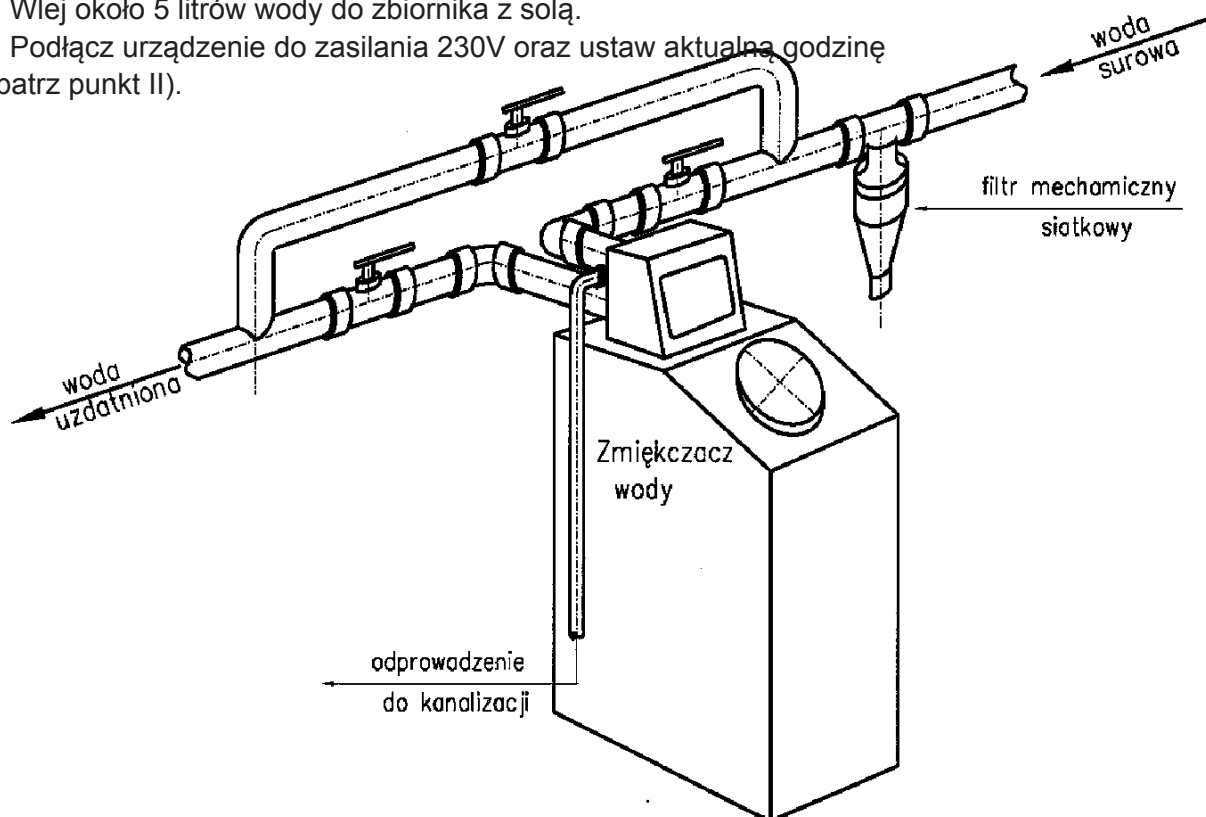
Urządzenie należy umieścić na stabilnej, poziomej powierzchni (z max. nierównością do 2°) i wypoziomować za pomocą regulacji nóżek.

Przed uruchomieniem należy ustawić aktualną godzinę oraz dni w których ma odbyć się regeneracja (patrz dział 4. „Programowanie urządzenia“).

Sterownik jest fabrycznie zaprogramowany na regenerację na godzinę 2.00 w nocy co 6 dni.

Czas regeneracji wynosi zawsze 3 godziny.

1. Połącz wlot A i wylot B urządzenia do instalacji wodnej.
2. Połącz elastyczny wąż 1/2" odprowadzający ścieki do króćca C oraz do kratki ściekowej lub instalacji odprowadzającej ścieki. Odprowadzenie ścieku powinno być tak drożne aby odprowadzić 5l/min wody płuczącej. Wąż odprowadzający powinien być na tyle sztywny aby wykluczyć ewentualność załamania się go, co może spowodować niedrożność i w efekcie przelanie zbiornika z solanką oraz nieprawidłowy przebieg regeneracji.
3. Pomału odkręć zawór dolotowy wody.
4. Wsyp ok.10kg. Soli tabletkowanej do zbiornika.
5. Odpowietrz system przekręcając pokrętkę 7 (w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara) do pozycji (BACK WASH). Po kilku minutach zmiękczac odpowietrzy się. Przekręć pokrętkę do pozycji (IN SERV), system wróci do pozycji zmiękczenia wody.
6. Wlej około 5 litrów wody do zbiornika z solą.
7. Podłącz urządzenie do zasilania 230V oraz ustaw aktualną godzinę (patrz punkt II).



4. Programowanie urządzenia

Urządzenie zostało fabrycznie zaprogramowane, na regenerację co 6 dni o godzinie 2:00 w nocy. Po podłączeniu do zasilania 230V, instalator musi nastawić aktualną godzinę.

Nastawienie aktualnej godziny oraz godziny rozpoczęcia regeneracji

W tym celu należy nacisnąć czerwony przycisk (1), następnie obrócić zębate koło (2), tak aby w okienku (3) była aktualna godzina* (jak na zegarku), zwolnić przycisk (1) aby wsunął się w tryby koła (2).

„p” - godziny popołudniowe (od południa do północy) np. 9p – 19:00

„a” - godziny przedpołudniowe (od północy do południa) np.9a – 9:00

Zawór jest nastawiony fabrycznie na rozpoczęcie regeneracji w nocy o godzinie 2:00. Jeżeli czas rozpoczęcia regeneracji ma nastąpić wcześniej lub później, należy odpowiednio przesunąć wskaźnik czasu (koło 2) w lewo lub w prawo od czasu aktualnego (na zegarku).

Nastawienie częstotliwości regeneracji - co ile dni ma się odbyć regeneracja

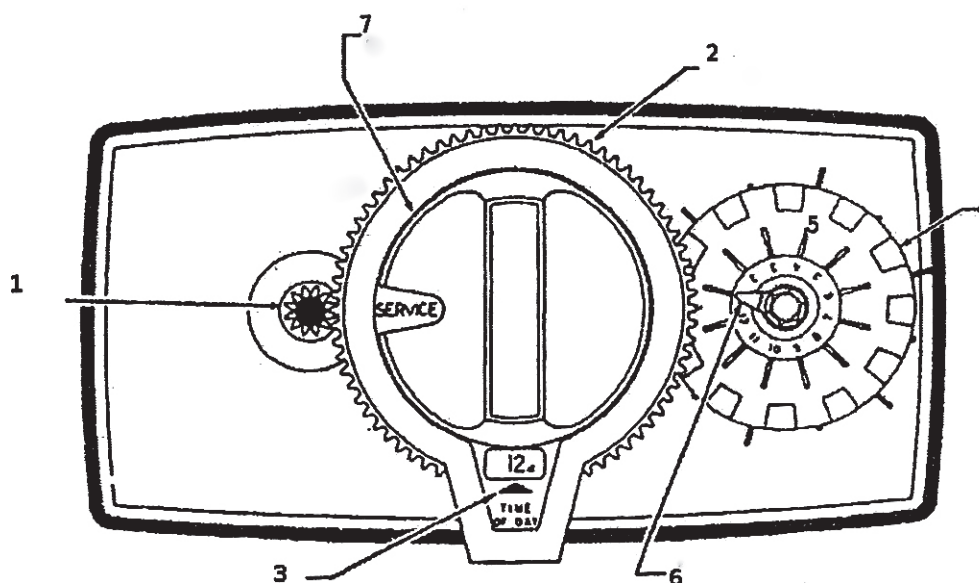
Dni w których ma odbyć się regeneracja nastawia się na 12 dniowej tarczy (4) podnosząc lub opuszczając bolce (5). Każdy bolec oznacza jeden dzień. Najpierw należy opuścić wszystkie bolce (5) na dół (4) a następnie podnosić bolce tych dni, podczas których ma odbyć się regeneracja. Czerwona strzałka (6) oznacza aktualny dzień.

Przykład:

- wszystkie bolce podniesione do góry-regeneracja odbywa się codziennie.
- Co drugi bolec podniesiony do góry- regeneracja odbywa się co dwa dni.
- Co trzeci bolec podniesiony do góry-regeneracja odbywa się co trzy dni.
- Co szósty bolec podniesiony do góry- regeneracja odbywa się co sześć dni.
- Itp...

Ręczne zainicjowanie regeneracji

Aby ręcznie zainicjować regenerację należy obrócić pokrętkę (7) (w kierunku zgodnym ze wskazówkami zegara) do momentu, gdy pojawi się napis REGEN. Pokrętło wykona obrót dookoła i powróci do pozycji (IN SERV). Podczas regeneracji jest dostępna twarda woda.





Głowica



Głowica z wężykiem

5. Podłączenie do sieci elektrycznej

Przewód elektryczny powinien posiadać oddzielny bezpiecznik, odpowiadający mocy instalowanego urządzenia. Moc urządzenia należy skontrolować na tabliczce znamionowej umieszczonej z tyłu urządzenia.

Listwa zaciskowa znajduje się na spodzie tylnej części obudowy. Przewód uziemienia musi być dłuższy od pozostałych przewodów. Urządzenie należy podłączyć do sieci. Między urządzeniem a siecią należy zamontować wyłącznik zabezpieczający zgodny z normami. Przewód uziemiający nie może być podłączony do tego wyłącznika.

Kabel elektryczny powinien być umieszczony tak, aby w żadnym punkcie nie osiągnął temperatury o 50° wyższej od otoczenia. Przed podłączeniem do sieci należy sprawdzić czy:

- bezpiecznik wewnętrzny oraz instalacja są odpowiednie do obciążenia urządzenia
- (patrz tabliczka znamionowa)
- instalacja posiada uziemienie zgodne z normami
- wyłącznik zabezpieczający jest łatwo dostępny
- urządzenie jest uziemione za pomocą śruby z oznaczeniem uziemienia.

6. Instrukcja obsługi

Przed pierwszym użyciem należy:

- ściągnąć wszelkie folie zabezpieczające
- przemyć urządzenie wodą z płynem do mycia naczyń, zmyć detergent i wytrzeć do sucha

Nie należy pozostawiać pracującego urządzenia bez dozoru.

Zasada działania

Proces zmiękczenia: (IN SERV)

Twarda woda zawiera m.in. jony soli wapnia (Ca), Magnezu (Mg) i Żelaza (Fe). Proces zmiękczenia polega na usunięciu kationów tych soli za pomocą żywic jonowymiennych. Gdy zdolność jonowymienna jonitu zostanie wyczerpana, poddawany on zostaje procesowi regeneracji za pomocą roztworu solanki.

Proces regeneracji: (REGEN)

Regeneracja polega na przepłukaniu złoża roztworem soli tabletkowanej i wypłukaniu zaabsorbowanych jonów wapnia i magnezu do ścieku. Cykl regeneracji składa się z następujących etapów:

- płukanie przeciwprądowe (BACK WASH)
- płukanie roztworem solanki (BRINE + RINSE)
- gwałtowne płukanie, (RAPID RINSE)
- płukanie stabilizacyjne (SETTLER RINSE)
- uzupełnienie wody do zbiornika solanki.(BRINE REFILL)

Obsługa urządzenia

Obsługa polega na dosypywaniu soli tabletkowanej

Sól tabletkowaną należy dosypywać aby wypełnić cały zbiornik. Minimalna ilość soli w zbiorniku do prawidłowej regeneracji to 1/3 pojemności zbiornika solanki.

- zdjąć pokrywę zbiornika soli,
- zasypać zbiornik tabletkami solnymi,
- zamknąć pokrywę.

UWAGA:

- nie wolno dopuścić do pracy urządzenia bez soli regeneracyjnej dłużej niż 14 dni, w przeciwnym wypadku złożo zmiękczone może ulec trwałemu zniszczeniu.
- nie dosypywać soli regeneracyjnej niewiadomego pochodzenia lub w postaci sypkiej.
- dla prawidłowej pracy urządzenia, sól regeneracyjna powinna być typu Aqua Tablets.

Należy przestrzegać zasady, że poziom wody w zbiorniku solanki nie może być większy od poziomu soli w tym zbiorniku (czyli zaglądną do zbiornika solanki nie powinniśmy widzieć wody).

W przypadku małych urządzeń typu DM8 lub A8 minimalna ilość soli nie powinna być mniejsza niż 1/3 pojemności zbiornika solanki. Wtedy zawsze mamy pewność że roztwór soli regeneracyjnej będzie roztworem nasyconym i regeneracja zajdzie prawidłowo.

Zaleca się stosowanie soli regeneracyjnej z oferty RM GASTRO.

7. Czyszczenie i konserwacja

Przed przystąpieniem do czyszczenia należy odłączyć dopływ prądu elektrycznego.

Urządzenia nie należy czyścić:

- wodą pod ciśnieniem.
- szczotkami metalowymi
- środkami agresywnymi, żrącymi i powodującymi korozję
- środkami zawierającymi drobiny cierne
- chlorem

Przerwa w eksploatacji

Gdy urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy je dokładnie umyć i nałożyć warstwę ochronną stosując odpowiedni środek oraz odłączyć dopływ prądu elektrycznego.

Postępowanie w przypadku awarii:

Odłączyć urządzenie od sieci elektrycznej i wezwać firmę serwisującą.

Zalecane jest podpisanie umowy z serwisem. Prawidłowa opieka techniczna nad urządzeniami może być zapewniona przez uprawnionych serwisantów, którzy zapewniają zachowanie obowiązujących norm i przepisów. Optymalna częstotliwość przeglądów technicznych to 1x na 6 miesięcy, a przy wyjątkowym obciążeniu urządzenia 1x na 3 miesiące. Dzięki takim przeglądom można uniknąć poważniejszych uszkodzeń, a przez to obniżyć koszt eksploatacji urządzenia.

8. Gwarancja

Gwarancja nie obejmuje żadnych części, które podlegają naturalnemu zużyciu (uszczelki, żarówki, części plastikowe i szklane itp.). Gwarancja nie obejmuje również urządzenia jeśli podłączone było niezgodnie z instrukcją lub przez osoby nie posiadające odpowiednich uprawnień. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych warunkami atmosferycznymi, przez osoby trzecie lub nieodpowiednią eksploatację.

Wykaz części i materiałów eksploatacyjnych jest dostępny u producenta.



Warunkiem koniecznym do udzielenia gwarancji jest prawidłowo wypełniona karta gwarancyjna. Dokument ten dostarcza i wypełnia firma montująca i serwisująca urządzenie.

KARTA GWARANCYJNA		
Producent: RM GASTRO s.r.o. Veseli nad Lužnicí	Typ produktu:	Numer seryjny:
Sprzedający		
Nazwa firmy:	Data sprzedaży:	Pieczętko i data instalacji:
Kupujący		
Imię i nazwisko / nazwa firmy:	Pieczętko:	
Adres:	Poleć:	
Serwis		
Firma serwisująca:	Naprawa gwarancyjna 1.	Naprawa gwarancyjna 2.
Przebieg techniczny 1.	Naprawa gwarancyjna 3.	Naprawa gwarancyjna 4.
Przebieg techniczny 2.	Naprawa gwarancyjna 5.	Naprawa gwarancyjna 6.
Przebieg techniczny 3.		

wzór karty gwarancyjnej

RM GASTRO s.r.o. jako producent udziela rocznej gwarancji, która jest realizowana przez diler (firmę sprzedającą urządzenie). Wsz przypadku, gdy diler nie jest w stanie dokonać naprawy lub wymiany gwarancyjnej prosimy o bezpośredni kontakt z importerem:

RM GASTRO Polska Sp. z o. o.
ul. Skoczowska 94
43-450 Ustroń
(33) 854 73 26
info@rmgastro.pl
www.rmgastro.pl

Firma serwisująca:
.....
.....
.....
.....